

EL PABELLON.

Semanario Español Ilustrado

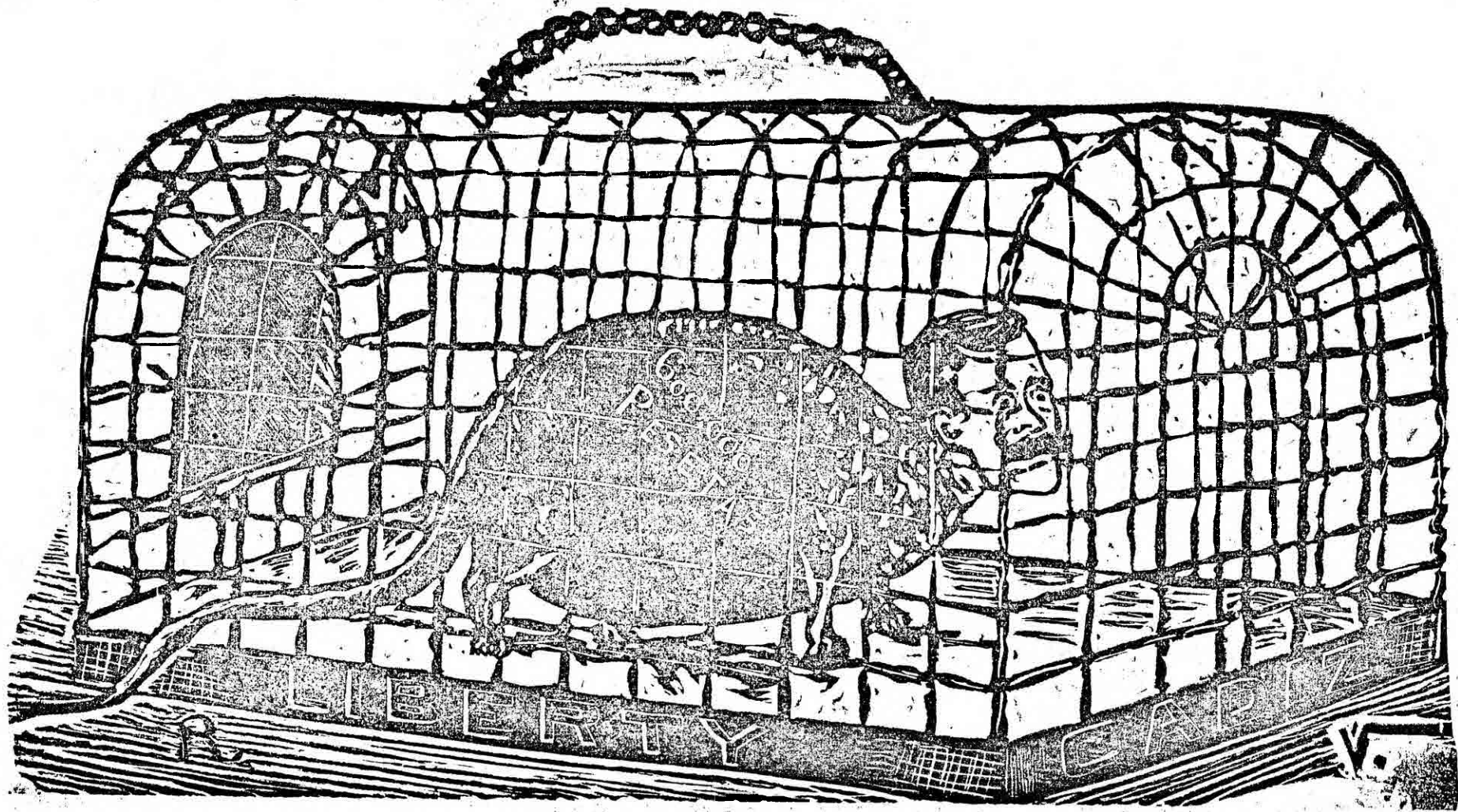
Administrador
G. R. Saint Jour

VALOR.
5 Cts. plata

Año I |

PANAMA, 4 DE JUNIO DE 1915

No. 7



La Ratonera era muy chica para un RATON tan gordo pero le hicieron entrar

Todo Esta Igual.

EL Señor Comisario Regio continua rodando por el plano inclinado de la impopularidad y desprecio de la colonia, en que le ha colocado su vanidad y el pecado cometido por ese irresponsable, al entregarse en brazos del Sr. Luis Ortega (a) Conde San Simon, en cuyo pecho brilla la codicia, con la mirada fija hacia las 600.000 pesetas . . . ó parte importante de ellas,

El Señor Comisario Regio, el hombre de la impunidad, sigue callado, reducido á la impotencia, pobre víctima del narcótico de la sugestión que ha sabido administrarle el Sr. Ortega, haciendole comprender la comodidad de no contestar á ninguno de nuestros cargos,

para no exponerse á cosas mayores.

Si; el mutismo del Representante del Rey de España, es el resultado ó expresión de la consigna impartida por el Sr. Ortega; es el miedo disfrazado con el ropaje de la prudencia.

Nosotros juzgamos con un criterio al Sr. de Motta, y con otro distinto al Sr. Ortega. Al primero, descontando su condición de enemigo de granjerías, en lo que creemos, le consideramos víctima de los manejos de un hombre perverso. Al segundo, le suponemos capaz de llevar á cabo toda clase de operaciones sospechosas, de esas en que la honradez y la justicia tanta mengua sufren, y que el ódigo castiga.

Y hablamos así, tan alto, porque para nosotros no se ha

hecho el fingimiento, ni tenemos la conciencia corrompida y á merced de los especuladores de los bienes patrios. No es el odio, ni la envidia, ni tampoco un sentimiento de pasión prostituida que ha puesto la pluma en nuestras manos para protestar de *todo eso*. No es la cólera con su ceguedad, ni la estupidez de la suspicacia, que pone nuestra actividad en ejercicio, llevandonos á combatir al Sr. de Motta y adláteres; así procedemos, obligados por un sentimiento de justicia y por entender que se vienen sacrificando intereses que son nuestros, por ser los de la patria, y descubrir q' se miran con muy poco respeto por el encargado de velar por ellos. Nuestras recriminaciones son el fruto amargo de la tristeza que nos invade con motivo

de lo que venimos presenciando.

Si nuestro nombre figurase en la lista de los indiferentes, de los que entienden que la materia blanda no hay que removerla, seríamos, como ellos, testigos mudos de las hazañas de los Pernales del patriotismo, y contemplaríamos sin dolor, el reinado del desorden y el escándalo.

EL PATRIOTISMO DE Uno Que Vive de España

Panamá, 29 de Mayo de 1915.

Señor Director de EL PABELLÓN.

Presente.

Muy Sr. mio:

Perdone me atreva a molestar su atención; pero me veo obligado a hacerlo para denunciar un caso que tal vez le interese a V. y que a mí, como a español, me indigna.

El Sr. Comisario Regio de España, D. Emilio de Motra, estuvo en las oficinas de cierto personaje panameño, que por su cargo tiene que tratar mucho con él, a suplicarle leyera en EL PABELLON del 22 de Mayo, un artículo titulado España y le rogó lo enseñara al Ministro Americano, pues había en el escrito ofensas y ataque para los Estados Unidos.

Yó que leí el artículo y lo aplaudí, por sus verdades y sus ideas, me indignó la actitud del Sr. de Motta y no he podido menos que advertir a V. lo que pasó.

De U. atto. S.S.

SIMÓN CASTREJÓN.

Por correo interior llegó a nuestro poder la carta que precede; hemos indagado sobre esta denuncia y aún que no se saca nada en claro, todo hace creer que si fué el Sr. de Motta a la oficina de una personalidad panameña a denunciar que el artículo de nuestro compañero Snop, titulado España, insertado en el No 5 de EL PABELLON, era insultante para los E.E.U.U.

¿Adonde hemos llegado! Que razones podrá tener el Representante de S. M. para reprobarnos y calumniar los entusiasmos patrios, de los súbditos españoles?

Tolera que se insulte, que se denigre de manera vil a nuestra querida patria; que se mancille su nombre inmaculado; que se la trate de africana de bárbara, de inconsciente y él ni se dá por enterado; y la nación, nuestra amada nación, que en mal hora le confió sus intereses, es befada y escarnecida con el beneplácito del Sr. Ministro de España. ¡Oh vergüenza!

Pero todo esto, podría tener la excusa de la incompetencia, porque creemos que el que no sabe, no solamente hablar sino ni presentarse en público, no es capaz de escribir nada, para defender a la patria que le mantiene opíparamente.

Pero lo incomprensible, lo intolerable, o lo imperdonable, es el que habiendo salido nosotros, amantes de España, celosos de la honra de la Nación Ibero, en defensa de la querida patria, villanamente ofendida; sea él-el Ministro español, el que mas obligado está a defenderla-quien nos denuncie y trabaje para enterar al Ministro americano e incitarle odio en contra nuestra.

Siempre la falta de patriotismo, ha sido censurado y penado por las leyes españolas; pero hoy, el patriotismo, es condenado y perseguido por los agentes de España.

El artículo de Snop, fué aplaudido por todos los españoles, sin excepción; y su autor, felicitado por amigos y adversarios; hasta por los mas íntimos del Sr. Comisario.

Que español pude atreverse a censurar un artículo rebosante de amor patrio, pletórico de alabanzas a España? Ninguno; ni uno solo se en contraría, que se atreviese a refutarlo; ni los desgraciados sin cerebro o sin corazón, que no guardan de la madre España ni el recuerdo; osarían censurar la actitud de nuestro compañero, al salir airado en defenza de la patria escarnecida.

Pero al Sr. de Motta, su odio contra nosotros, o su ignorancia supina, le hizo ver en esta ocasión, realizados sus sueños de venganza. Creyó que incitando al Honorable Ministro Americano, a obrar contra nosotros por lo que él dice insulto-no hay tal a los E.E.U.U., podría lograr la supresión de nuestro periódico, ya que por otros medios, todos los imaginables, no ha podido eliminarnos, pues estamos amparados por las sabias y liberales leyes panameñas, o por la verdad y rectitud de nuestra campaña.

Error craso el del Sr. de Motta; no podrá él, por ningún sistema, lograr que callemos; estamos muy decididos a llevar nuestra campaña hasta el fin y por todos los caminos necesarios; por bien de España nos sacrificamos y ajustamos la conducta a los dictados de nuestra conciencia y honradez.

No es solo en Panamá y en EL PABELLON la campaña; sigue firme en los Tribunales; en Madrid, adonde el Sr. de Motta podrá coartar con influencias, proporcionadas por el Conde de San Simón, para encubrirle sus desaciertos; pero nosotros llevamos allá nuestras quejas, que serán atendidas por el Excmo. Sr. Ministro de Estado, quien se interesa por el recto cumplir de sus subordinados.

Nuestra actitud llevada con celo y patriotismo, ha de costar al Sr. de Motta el descubrimiento de sus prevaricaciones, y por ende, el descrédito como a diplomático y como empleado.

Nunca pudo imaginar él y sus secuaces, que lleváramos la campaña hasta donde la hemos llevado y la llevaremos; de lo contrario él hubiera arreglado todo.

Nos consta, que mas de una vez ha dicho que se arrepiente de no haber arreglado a buenas con los Sres. Eisenmann y Eleta y haberles comprado los planos "Covadonga" elegidos por la Comisión Española.

Creemos sinceramente este arrepentimiento; puesto que este error lo pagará caro. Hubiéramos censurado siempre al Sr. de Motta al hacer las obras, como y de la manera que las hace; pero al no haber perjudicado intereses de una firma, en la que figuraban dos distinguidos españoles, nos hubiéramos limitado únicamente a una fuerte protesta, al Gobierno de nuestra patria, denunciando lo que creíamos dilapidación del caudal español.

Se nos hubiera atendido ó nó; pero nosotros hubiéramos cumplido para con la patria.

Pero hoy es distinto; hay perjuicios, ocasionados a miembros respetables de la Colonia, a amigos queridos y no podemos concretarnos a una simple y enérgica protesta; vamos a la protesta pública y continuada. Todos los sabados, nos dirigimos al público, contándole los nuevos desaciertos de este señor que, desgraciadamente, representa a España.

Nuestra misión es la de fiscalizar los actos del Sr. de Motta, y criticar y censurar sus desaciertos e intemperancias, ya como a diplomático ó Comisario; al frente del Pabellón ó al frente del Consulado.

Protestamos, una vez mas, de la actitud del Sr. de Motta; la que creemos antipatriótica y anticaballaresca.

CORRESPONDENCIA

Persona respetable, completamente aiena a la redacción de éste Semanario, nos entregó esta carta, que con gusto publicamos por ser sus opiniones simpáticas a nuestro pensar.

CARTA ABIERTA

A los Sres. Miembros de la Junta Directiva del Centro Español.

Ciudad.

Muy distinguidos Sres. nuestros:

Hemos sido informados por varios conductos de que el Centro Español—entidad que queremos y apreciamos, como a todas las cosas de España—se juega interés y toda clase de juegos prohibidos, particularmente desde al una de la mañana al amanecer.

No sabemos nosotros que haya en ello de cierto; pero como nos lo han comunicado varios, entre ellos algunos que dicen haber jugado pagando un ticket de \$0.50 a beneficio de la Sociedad, nos hemos precisados a recojer la *vox populi* que esta vez, es eco fiel de lo que pasa en el Centro Español.

Nuestro motivo no es otro que el de rogar a Uds. prohiban que en Centro se juegue. Esto no solamente nosotros lo pedimos. Lo piden los Estatutos de la Entidad, que prohíbe terminantemente

jugar. intereses y juegos prohibidos; lo piden las Leyes de la República que, caballeramente, nos alberga; lo piden, pobres esposas e hijos, que en el tapete verde ven su ruina; lo pide, en fin. España, nuestra querida patria, que no quiere hacer de sus hijos unos tahures viciados en el inmundo charco de una tumba.

En nombre de España, en nombre de su Colonia en ésta, en nombre de las Leyes de la República, en nombre de las esposas y de los hijos de víctimas del juego, en nombre del buen sentido rogamos a Uds., señores de la Junta Directiva del Centro Español de Panamá, que suspendan, cumpliendo el Reglamento del mismo, toda clase de juegos prohibidos por las sabias Leyes de Panamá.

Con ello, salvarán el Centro y su fama y se ganarán las simpatías de la Colonia Española, que vé en este juego su descrédito y su ruina.

De Uds. Attos. S. S.

VARIOS ESPAÑOLES

CASOS Y COSAS

Nos preguntamos muchas veces ¿qué notas irán a Madrid para enterar a quien *tiene derecho se le entere*, de lo que aquí se hace con respecto a las obras del Pabellón?

La única solución que encontramos es, que todas serán como la célebre y nunca olvidada *nota número 35*, y lo creemos porque casi aseguramos que por conducto oficial *allá*, no saben nada de lo *cierto* que oficialmente se hace *aquí*. Estamos convencidos que el Sr. Comisario Regio al notificar al Excmo. Sr. Ministro de Estado la resolución que tomó con el "Covadonga" no le habrá expuesto el asunto *con claridad*, y dicho la *verdad* de las causas que le *obligaron* a tomar tan *injusta* e *incalificable* determinación.

Tampoco creemos que al pasar *Notificación* y hacer saber el nombre del que sacó un *voto* menos, no le habrá dicho al Sr. Ministro, "me resolví a llamar a *Ese* (como dice en su Pastoral el Sr. Comisario) sino que por el contrario para justificar su *acto* habrá dicho, "el distinguido Ingeniero que se ha encargado de la construcción: es Panameño, tiene hechas todas las obras del Estado, como son el Palacio de Gobierno, Teatro Nacional, Instituto idem, Palacio Municipal, y casi casi, aseguro que para ensalzarle más y justificarse habrá mandado postales con la fotografía de los citados edificios, pero se habra guardado bien el decir, estos edificios el único defecto que tienen, es, que en la reparación de *Góteras* el Gobierno de Panamá lleva gastado en el poco tiempo que tienen de construídos casi otro capital, como el que gastaron, cosa que puede probarse con las *cuentas ad oc* que existen en los archivos oficiales.

El pasar *nota* diciendo que para la elección del proyecto había nombrado una junta compuesta de 18 miembros de la Colonia (lo más selecto) estamos convencidos tambien que se habrá reservado decirle al Sr. Ministro, "de los 18 que componían la junta, me dió la *real gana* de no nombrar *ni un sólo técnico* apesar de haber entre los miembros de la Colonia, sino arquitectos, a lo menos *constructores* de reconocida competencia.

Aseguramos desde luego que el lenguaje será más concedido y que las frases que tan frecuentes son en el vocabulario de Sr. Regio, no serán escritas en las *notas*.

* *



Dicen que no es extraño no exitan, los planos por los cuales se ha de levantar el edificio [vulgo Pabellón de España].

Es público y lo saben todos másuno, de los habitantes de Panamá, que si bien es cierto que los edificios del Gobierno, han sido construídos por el Sr. Autor del novísimo "Liberty", también es cierto que todos los planos de estos edificios fueron proyectados por el competente arquitecto italiano Sr. Rugieris haciendo constar que en ninguno de estos proyecto; hay *córtes*, perfiles ni *especificaciones* que indiquen la construcción de *Góteras*; esto es, *patente* del Director que se encargó de la construcción de los citados edificios.

Si como aseguran no hay *planos*. ¿Que han hecho los dos delineantes Norte Americanos en los dos meses que llevan trabajando (según decían) en los planos?

¿Sólo han hecho el frente del Liberty? Si es así queda bien demostrado que aquello que el Sr. Regio llamó *condiciones del concurso*, era un *sainete* escrito por un ignorante en ese género y lo ha venido a demostrar el que en una de las escenas de ese *sainete* dice C.—*El plazo para la terminación del concurso*

será de quince días, etc. etc., juzgue pues el autor del sainete y convenzase que si la frente de un proyecto [no importa que sea estilo nuevo] ha costado 60 días a dos delineantes asesorados por el autor. ¿Cuántos días eran necesarios para la confección y proyecto de 1º. Menoría explicativa con perfiles.

- 2º. Pliegos de cargo.
- 3º. Planos por duplicado.
- 4º. Presupuesto detallado de la obra.
- 5º. Croquis a la aguada de la fachada del edificio.
- 6º. Todos los demás elementos necesarios para la mejor interpretación del proyecto?

¿Se convence Sr. Mot, que el sainete lo hizo mal? Los que estuvieron en los salones de la Beneficencia Española, a examinar los planos presentados y que exhibieron, recordarán que el único que había muy grande y a la aguada, con una Galería con 7 columnas, había una figura indecisa, si entrar o no entrar en el edificio, ¿saben Uds. porqué dudaba, pues porque conocían el seudónimo "Cadiz" y como sabía la patente que posee dicho seudónimo, tenía miedo de al entrar Mojarse.

Una observación.

Los que visitan con frecuencia al ipnotizado Comi en la oficina "Legación" ¿no han observado que el visitante queda siempre dando la espalda al poderoso Conde?

¿Tampoco han observado, que el Sr. Comi, no contesta nunca sin antes haber dirigido una cariñosa mirada al que lo tiene sugestionado?

Dicen que en el discurso (o lo que fuere) que pronuncio el potentísimo Comi; cometió una descortesía al permanecer sentado durante el tiempo de la peroración.

Yo sostengo que decir que es descortés el Regio es calumnia, porque todos sabemos que cuando lo hizo fué o bien porque le dió la real gana, o bien porque el estado de sugestión en que se encontraba le obligase hacerlo.

Además pueden darse por muy satisfechos que permaneciese sentado, peor hubiera sido que hubiera usado esas frasecitas de su Regio repertorio, como acostumbra hacerlo.

No sería que estando sentado, suponía estaba en el trono Far guas que ocupará en el Palacio "Liberty".

Ingratitud.

Un paisano que se marcha a su tierra le dice a un íntimo amigo: y tú cuando piensas ir?

El amigo que es muy despreocupado en lo que es Patria, le contesta.

¡¡ España sólo es un recuerdo!!

Sorprendido el paisano, por esta respuesta le dice, si te oyera este nuestro Comisario Regio, que es tan patriota ¿qué diría? ¿Que había de decirme! contesta el aludido, se callaría, porque algo más oyó decir en un discurso y se quedó como si fuese sordo-mudo de nacimiento.

Sr. Regio... ¿quiere Ud, saber quien es una de nuestras brujas?

Pues si lo ignora, dése un paseito por el "Mercado público" y oirá la voz de una vendedora que a grito pelado pregon a pa todo lo que ocurre y se dice en la Legación y en la fabrica del Gran Paraguas, y se llena la boca diciendo que el factotum, el director, el consultor de Ud. es su marido, y que nada se hace ni nada se contrata sin la previa autoridad de dicho personaje.... y que si pagó cierta cuenta, fué por su real voluntad pues él también es inmune... ¿será diplomático por representar la República de Andorra?

Acertado nombramiento (!) Será verdad?

Nos han asegurado que el Sr. Buenaventura Pedemonte Martorell (Pedemarto) que legará a esta en el vapor del mes de Julio, viene investido del cargo de Comisario Regio de España, en sustitución del Sr. de Motta.

Será que el Gobierno de España, en vista del fracaso de Sr. Motta ha decidido cambiarlo?

Creemos muy acertado este nombramiento, ya que el Sr. Pedemonte, si bien se pasa de listo, es a g, más diplomático y orador que el Sr. de Motta Felicitamos a nuestro paisano.

Extrañó a todos los socios de la Beneficencia Española, el que el día de la fiesta en honor de Don Gervasio García, no estuviese presente el Vocal de Tueno y Presidente de la Junta de Recreo de la misma entidad, Don Juan Dominguez. Nos extraña

mucho este retraimiento. ¿Será por motivos de rivalidad? Decimos esto, porque no creemos que su falta sea por motivos de enfermedad ó impedimento, ya que estaba muy orador en el Teatro de Variedades, la noche aquella.

Estilo Liberty en acción.

Ya están terminados los sótanos del Pabellón; ellos acreditan perfectamente la marca Liberty.

Todos los días de lluvia, que son los más en esta temporada, han de sacar con auxilio de bombas, el agua que filtrando el piso inunda los sótanos.

Si esto sucede con el piso bajo, que por muchas razones debiera ser el más fuerte, que hará el tejado, sobre el cual no debe transitar nadie y cuyo fabricante está acreditado por las goteras.

Estamos viendo un letrero a la puerta del Palacio de España que diga: "se prohíbe la entrada durante los meses de lluvia".

No hay duda que el Sr. de Motta al hacer las obras por administración, hizo un gran servicio a España.

Esto es hacer patria Veremundo.

Panamá, Junio 3. 915. 4 a. m.

Pepe Monaco

Monaco

Aceptamos oferta Negocio sigue brillante siendo el único sostén de nuestro templo. Mándenos a más de Ruletas, dados y naipes (especiales) y no olvide embarnos sendos tahures y un acreditado y valiente malon por si acaso.

MONTECARLO.



VISITANDO EL INTERIOR DEL PABELLON LIBERTY.

DE TEATROS

EN VARIEDADES

Sigue gustando extraordinariamente el cuadro de zarzuela que viene funcionando en Variedades, con placer de la gente que chanela, que sabe, mayormente, distinguir lo que es malo y lo que es extra.

Continúa del Diestro en esa sala, cosechando ovaciones kilométricas, ganándose el favor del respetable y siendo el mirlo blanco de la Empresa.

Durante la semana, que termina en fecha, se ha estrenado un boceto titulado «Miseria!», que revela en su autor (que es del Diestro) disposiciones buenas y madera, para seguir con provecho, dedicando su talento al cultivo de las letras.

Se ha estrenado también, y eso fué el jueves, una alegre opereta, titulada «La niña de los besos» que agradó, pero cómo a su excelencia el Respetable público La obrita está destinada a ser de las que quedan, de esas piezas que nunca, a pesar de la edad, llegan a viejas; y como sea que, la Empresa la ha montado con descencia,

demostrando que sabe tirar el dinero, cuando el caso llega, el éxito ha sido lisonjero en honor y en pesetas.

Las artistas cumplieron como buenos, trabajando a conciencia distinguiéndose del grupo la Lasauca, la Roldán y la Ureña, que a la par de ser unas gitananzas, son también tres artistas muy completas.

Del Diestro, como siempre, inimitable, haciendo una labor asaz discreta. Romero, Carvajal, Suarez y Luque y Brunat, en «La niña...» se presentan demostrando que saben caminar con soltura por la escena.

Y hago punto final felicitando al escenógrafo señor Luis A. Rueda.

¡Oh! la obrita es debida a Miguel Mihura, a Ricardo González y a Penella, un tercero de autores superiores con vistas a lumbreras.

Se despide de ustedes hasta la próxima.

X, Y. Z.

EN EL NACIONAL

Con «Tosca» debutó el sábado última la admirada y aplaudida soprano Srita. Antonietta Rizzi; fué para ella un éxito arístico; estuvo muy acertada en el canto y superior en la vis trágica.

Se puso en escena el domingo «Lucia de Lammenmoor» que fué cantada admirablemente por la diva Cleo Vicini; todos los artistas estuvieron acertados, especialmente en el sexteto del segundo acto, que obligó a repetirlo, el escaso público que lo presenció.

El martes dieron «Bohème» bastante mal representada, debido a la falta de ensayos y, en mayor parte, al desencanto de los artistas al ver la ausencia completa del público. Sólo estuvo bien la Rizzi; ella desempeña todas las obras con saber; es una verdadera artista.

El jueves se estrenó «Rigoletto» con algo más de concurrencia que el martes; estuvo representada con acierto, sobresaliendo la espiritual Cleo Vicini.

Deseamos que para hoy y mañana el público llene el teatro, para animar a unos artistas que trabajan con fé y ganas de agradar.

ANUNCIOS ECONOMICOS

BAÑOS...BAÑOS...BAÑOS....

Tratamiento "Liberty"

Recomendamos eficazmente a los enfermos de Reuma, los que se acaban de instalar en los Sótanos del Palacio-Paraguas.

Se dan baños de agua filtrada en el cemento del techo construido ad-hoc, siendo tanta la abundancia y chorro con que se filtra, que en los días de lluvia, no bastan mangueras ni cubos para desalojarla del sótano-piscina.

Para informes, acudase a Drs. Aro y Mot. Calle Derroche, N.º. 600,000,00.

TONICO COMI

Es el remedio univelsalmente conocido para vigorizar el sistema nervioso y llevar glóbulos patrióticos a la sangre,

Doctor PATRINACIO

Calle, Legación esquina España.

JABON REGI

Puri....fica y perfuma, suaviza y hermosea las carnes. Embellece más que los masajes Puertorriqueños, cura las erupciones cutáneas, la irritación y dá Frescura.

CINE LIBERTY.

PROYECCIONES PARLANTES.

Hermosas y nuevas Pelicula "por poder" acaban de llegar:

Fogoso discurso en Silla, por Comi-(ridicula.) Señores, Señoras, -ó el moderno Castelar (risa) ¿No tiene traje negro el Sr. Vice-Consul? (comica.)

Los 809 Lavabos w.c. del Paraguas (exagerada) La plancha continua de un Comisario.

A reirse de Comi-A instruirse con el nuevo Castelar.

CINE COMI

películas libres de derechos
Embarque 809. [114,000 pies].
Regi acusa "España. [Inmoral].
A ratonera chica; ratón gordo. [Cómica].
La falta del Paraguas. [Muy larga].
Las paces con la familia, o la bondad inmune.
[sentimental].
Tamentos de un Regio, por la tardanza de su comisario. [Triste].

COCINERO EXPERTO.

Se ofrece para excursiones marítimas; práctico en veterinaria y presidencias.
Acudan al
Nuevo Monte Carlo, Plaza de Santa Ana.
(Tiquete de entrada \$0.50)

Lecciones de Piano

PARA SEÑORITAS Y NIÑAS

Calle 14 Oeste No 53 -- Altos

— PRECIOS ECONOMICOS —



En sus notas oficiales
El pasa sendos informes
Y nos comprende a los hombres
Con seres irracionales.

Y al presentarse ocasión
De servir de cocinero
El se ofreció placentero
Y se coló en la excursión

Continental Express

Avenida Central No 115

Renovacion constante de Postales
Y Libros

RELOJERIA

Joyeria- Juguetes

Garantizamos todos

nuestros relojes.

Visite el establecimiento y se convencerá de lo equitativo de nuestros precios y la buena calidad
Reparación de relojes y máquinas de escribir.

En venta, antiguas

ESTAMPILLAS DE CORREO

de Centro y Sud America.

GRAN EXISTENCIA

Informes: P. O. Box No. 87. Panamá

FULO BAR

Calle 12 Oeste frente al Teatro Aurora

Cantina bien surtida . . Licores finos

Lonches, Cenas, Cafe y Chocolate a toda hora

PRECIOS POPULARES

JOSE G. RAMOS S.

ADMINISTRADOR DE FINCAS URBANAS

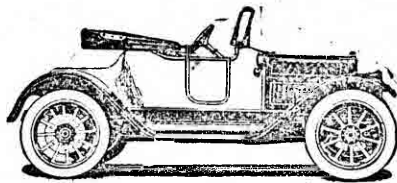
Se encarga así mismo del cobro de CUENTAS judiciales o extrajudiciales, cobrando muy pequeña comision

Calle 11, No 5

Apartado No 92

Se vende este

MUY BARATO



Ocurrase a Giuseppe Angelotti - Avenida Ancon

LIBRERIA

Y CENTRO DE SUSCRIPCIONES

DE C. J. CUCALON & CIA.

Calle de José de Obaldia

Gran existencia de Libros
y Periodicos Ilustrados

Se VENDE

UN EQUIPO COMPLETO

PARA UN PEQUEÑO TALLER de

LITOGRAFIA

ocurrase a la Tip. Ramos.

20 Anos de Experiencia } 20 Years Experience

I. J. SASSO, PRACTICAL

Relojero y Joyero Watchmaker and Jeweler

PLAZA DE ARANGO AND CORNER EAST 12th St.



LOS PIES de una persona se veran tan bien como el calzado que lleva

Si tiene Ud. su calzado en mal estado sus pies tendrán una apariencia tristisima; por lo tanto sus zapatos viejos se convertirán en NUEVOS si los envia a esta nuestra gran tienda de reparaciones.

NADIE

podrá reparar su calzado MEJOR q' NOSOTROS
Mande hoy mismo sus zapatos a la

PAN-AMERICAN
SHOE REPAIRING CO.
Esquina de la Calle 12 Este
y la plaza de Arango,